
..... [p1]

Hr. Gezelle

..... [p2]

[Domine] Gezelle,¹

[Dominus] Faict mihi misit folia impressa² sine approbatione – ea de causa iterum misi eam postulatam³

[Edwardus Gailliard]

.....

1 Vertaling Paul Thoen (Latijn):

Mijnheer Gezelle,

Mijnheer Faict heeft mij de gedrukte bladen (terug)gestuurd zonder goedkeuring – om die reden heb ik ze opnieuw gestuurd om die (goedkeuring) te vragen.

E. G.

Er staan drie brieven op 1 document: brief van [E. Gailliard aan J. J. Faict](#) met vraag voor goedkeuring van Gedichten, gezangen en gebeden; met antwoord van [J. J. Faict aan E. Gailliard](#) en onderaan brief van E. Gailliard aan G. Gezelle.

2 Voor de bundel Gedichten, gezangen en gebeden

3 De uiteindelijke goedkeuring is gedateerd op 23 juni 1862.

Briefbeschrijving

Verzender	Gailliard, Edward Louis
Ontvanger	Gezelle, Guido
Verzendingsdatum	[15/06/1862 t.p.q. - 23/06/1862 t.a.q.]
Verzendingsplaats	Brugge (Brugge)
Annotatie	T.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van "Jubileumuitgave" en de definitieve goedkeuring op 23/06/1862 van Gedichten gezangen en gebede ; plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Annotatie	T.p.q. en t.a.q. gereconstrueerd op basis van "Jubileumuitgave" en de definitieve goedkeuring op 23/06/1862 van Gedichten gezangen en gebede ; plaats gereconstrueerd op basis van contextuele gegevens.
Gepubliceerd in	Gedichten, gezangen en gebeden en Kleengedichtjes II, p.11

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	wit papiersoort: 1 zijde beschreven, inkt
Vormelijke bijzonderheden	drie brieven op 1 document: de brief van Edward Louis Gailliard aan Guido Gezelle werd geschreven onder een brief van Edward Louis Gailliard aan Joannes Josephus Faict met vraag voor goedkeuring van Gedichten, gezangen en gebeden en onder het antwoord van Faict aan Gailliard

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	184

Bibliotheekrecord

<https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle395>

Inhoud

Incipit	Dns Faict mihi misit folia impressa sine
Tekstsoort	brief
Talen	Latijn

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	[15/06/1862 t.p.q. - 23/06/1862 t.a.q.], [Brugge], Edward Louis Gailliard aan Guido Gezelle
Editeur	Koen Calis
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2022

Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.
Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
